

SONY®

4-291-475-01 (1)

α

Сменяем обектив

Ръководство за употреба

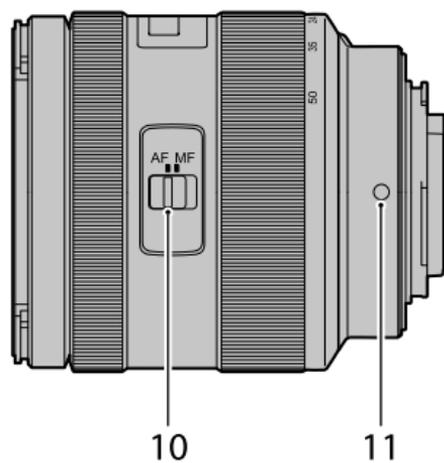
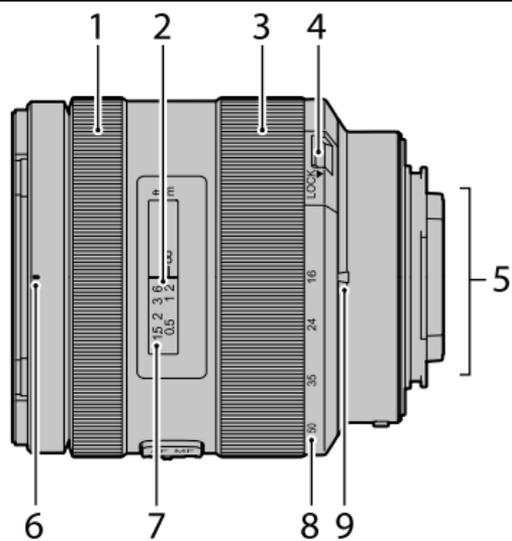
BG

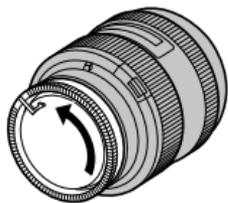
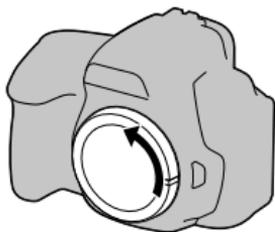
DT 16-50mm F2.8 SSM

SAL1650

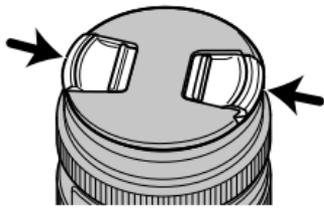
©2011 Sony Corporation

A-байонет

A

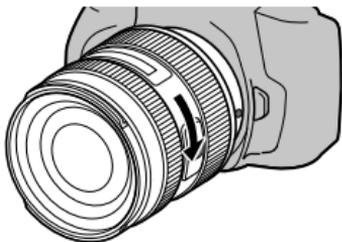
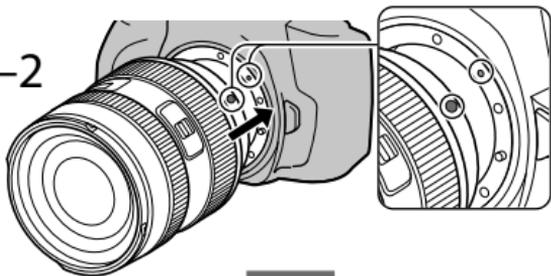
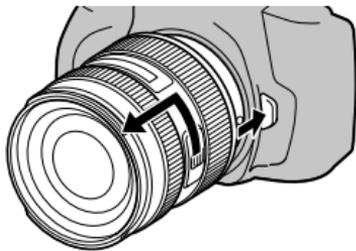
B**1**-1

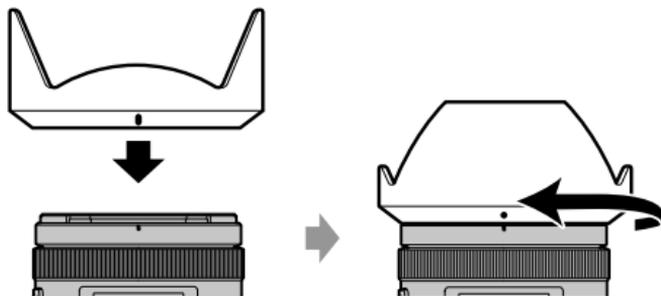
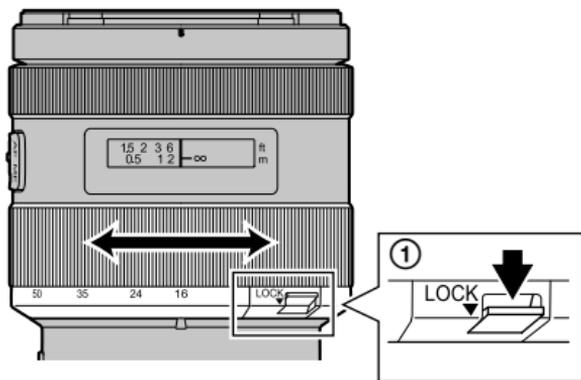
(1)

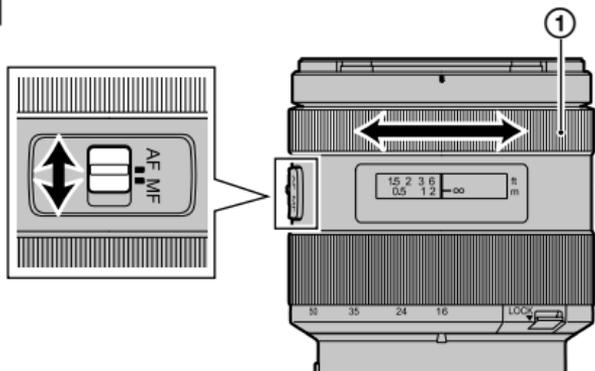


(2)



B**1**-2**2**

C**D**

E

Това ръководство с инструкции обяснява начина на използване на обективите. Предпазните мерки, които са общи за всички обективи, като например бележките за употреба, ще откриете по-долу в раздела “Предпазни мерки преди употреба”. Уверете се, че сте прочели ръководството изцяло преди да започнете да използвате обектива.

Този обектив е проектиран за А-байонет фотоапарати и може да се използва със Sony α фотоапарати (модели с размер на матрицата APS-C). Не можете да използвате този обектив с 35 mm фотоапарати.

Предпазни мерки преди употреба

Разделът “Предпазни мерки преди употреба” съдържа информация, която трябва да прочетете преди да поставите обектива като например информация за предпазните мерки, които трябва да спазвате за всички обективи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

Не гледайте директно към слънцето през този обектив.

Ако го направите, това може да причини проблеми с очите или да доведе до загуба на зрението.

Пазете обектива далеч от малки деца.

Съществува вероятност случайно да се наранят.

За потребители в Европа



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)



Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди.

Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Забележка за потребители от страните, прилагащи директивите на Европейския съюз.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля, обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Забележки за употреба

- Не оставяйте обектива, изложен на слънце или на друг източник на ярка светлина. Възможно е да се получат вътрешни повреди в тялото на фотоапарата и обектива, или е възможно поради ефекта от фокусирането на светлината да се получи пожар. Ако обстоятелствата налагат да оставите фотоапарата на пряка слънчева светлина, то се уверете, че сте прикрепили капачето му.
- Не излагайте обектива/преобразувателя на механични вибрации, докато го прикрепяте.
- Когато оставяте обектива/преобразувателя за съхранение, винаги поставяйте капачетата.
- Не съхранявайте обектива на много влажни места за дълъг период от време, за да предотвратите мухъл.
- Не докосвайте контактните повърхности на обектива. Ако те се замърсят, това може да повлияе на изпращането и приемането на сигнали между обектива и фотоапарата, което може да попречи на нормалното функциониране на апарата.
- Когато пренасяте фотоапарата с прикрепен към него обектив, винаги придържайте здраво както тялото на фотоапарата, така и обектива.
- Когато използвате функцията зум, не придържайте обектива за никоя от движещите се части.
- Когато използвате този обектив с E-байонет фотоапарати, прикрепете адаптер, който се продава отделно. Не прикрепяйте обектива директно към E-байонет фотоапарати, защото това може да повреди както обектива, така и фотоапарата.
- Този обектив не е водоустойчив, въпреки че е проектиран като устойчив на прах или при напръскване с течности. Ако използвате обектива при дъжд или подобни условия, пазете го от дъждовните капки.

Предпазни мерки за употреба на светкавицата

- Когато използвате вградената светкавица на фотоапарата, винаги сваляйте сенника и снимайте от поне 1m разстояние от обекта. При определени конфигурации на светкавицата и обектива е възможно светлината от светкавицата да бъде частично блокирана от обектива, което ще доведе до появата на сянка в долната част на снимката.
- Когато използвате вградената светкавица на фотоапарата и ако снимате в широкия ъгъл на обектива, ъглите на екрана може да изглеждат по-тъмни от центъра. Проверете фокусното разстояние в зависимост от вградената светкавица на вашия фотоапарат.

Винетиране

Когато използвате обектива, ъглите на екрана стават по-тъмни от центъра. За да намалите този ефект (наречен винетиране), затворете диафрагмата с едно или две деления.

Кондензация на влага

Ако обективът бъде внесен директно от студено на топло място, върху него може да се кондензира влага. За да предотвратите това, поставете обектива в полиетиленов плик или подобно. Когато температурата на въздуха в плика достигне тази на околната среда, извадете обектива.

Почистване на обектива

- Не докосвайте повърхността на обектива директно.
- Ако обективът се замърси, почистете праха от повърхността му с помощта на продухваща четка за почистване и забършете с меко, чисто парче плат. (Препоръчваме ви да използвате почистващи текстилни кърпички.)
- Не почиствайте обектива или корпуса на фотоапарата с органични разтворители като например разреждатели или бензин.

A Имена на частите

1... Пръстен за фокусиране 2... Маркер за разстояние
3... Зуум пръстен 4... Пръстен за заключване на зуум
позицията 5... Контактни лещи 6... Маркер за
поставяне на сенник 7... Скала за разстояние 8...
Скала за фокусното разстояние 9... Маркер за фокусно
разстояние 10... Ключ за режим на фокусиране 11...
Маркер за поставяне към фотоапарата

B Прикрепяне и сваляне на обектива

За да прикрепите обектива

(Вижте илюстрация **B-1.)**

- 1** Свалете капачетата от предната и задната страна на обектива, както и капачето от тялото на фотоапарата.

Можете да поставите/свалите капачето от предната страна на обектива по два начина: (1) и (2). Когато поставяте/свалите капачето на обектива, когато към обектива е закрепен сенник, следвайте указанията, описани в начин (2).

- 2** Изравнете оранжевия маркер върху тялото на обектива с оранжевия маркер върху фотоапарата (маркер за поставяне), след това поставете обектива към фотоапарата и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато се заключи.

- Не натискайте бутона за освобождаване на обектива върху фотоапарата, когато поставяте обектива.
- Не поставяйте обектива под ъгъл.

За да свалите обектива (Вижте илюстрация **В-2.)**

Като държите натиснат бутона за освобождаване на обектива върху фотоапарата, завъртете обектива в посока обратна на часовниковата стрела, докато спре, след което свалете обектива.

С Прикрепяне на сенника

Препоръчваме ви да използвате сенник, за да намалите отблясъците и да получите максимално качество на изображението.

Изравнете червената линия на сенника с червената линия на върху обектива (Маркер за сенника), след това поставете сенника върху обектива и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато червената точка на сенника се изравни с червената линия на обектива и се чуе щракване.

- Поставете сенника прецизно, защото в противен случай той може да не е ефективен или може да се появи върху снимката.
- Когато не желаете да използвате сенника, обърнете го на обратно и го поставете върху обектива.

D Зуум

Завъртете зуум пръстена до желаното от вас фокусно разстояние.

Заклучване на зуум пръстена

Тази функция предотвратява изтеглянето на обектива от тежестта му, когато го пренасяте.

Плъзнете ключа за заключване на зуум пръстена. (Вижте илюстрация **D**-①.) За да отключите, плъзнете ключа за заключване на зуум пръстена в обратна посока.

E Фокусиране

За да превключите AF (автоматично фокусиране) и MF (ръчно фокусиране)

Можете да превключвате фокусирането между AF и MF на обектива. При снимане в AF режим, както фотоапаратът, така и обективът трябва да бъдат зададени в положение AF. При снимане в MF режим, или фотоапаратът, или обективът трябва да бъде зададен в положение MF.

За да зададете режима на фокусиране на обектива (Вижте илюстрация **E.)**

Плъзнете ключа за режима на фокусиране в предпочитания от вас режим - AF или MF. (Вижте илюстрация **E**-①.)

За да използвате фотоапарат, който притежава AF/MF контролен бутон

- Натиснете контролния бутон AF/MF, за да превключите режима AF в MF, когато фотоапаратът и обективът са зададени в положение AF.
- Натиснете контролния бутон AF/MF, за да превключите режима MF в AF, когато фотоапаратът е зададен в положение MF и ако обективът е зададен в положение AF.

Директно ръчно фокусиране (DMF)

Завъртете пръстена за фокусиране, за да зададете правилния DMF, докато фокусът е заключен в положение AF-A (автоматичен автофокус) или AF-S (автофокус за единично изображение).

- DMF не работи в следните случаи:
 - Когато изображението не е на фокус
 - Когато сте избрали AF-C (продължителен автофокус)
 - Когато фокусирането върху втората снимка приключи при продължителен запис в режим AF-A

Снимане в безкрайността в режим MF

Механизмът за фокусиране преминава леко след маркера за безкрайност, за да постигне точен фокус при различни температури на работа. Винаги проверявайте остротата на изображението във визьора или на екрана, особено когато обективът фокусира близо до безкрайност.

Технически характеристики

Име (Име на модела)	DT16-50mm F2.8 SSM (SAL1650)
Еквивалент на фокусно разстояние в 35 mm формат ^{*1} (mm)	24-75
Групови елементи на обектива	13-16
Ъгъл на гледна точка	83°-32°
Минимален фокус ^{*2} (m)	0.3 (1.0)
Максимално увеличение (x)	0.2
Минимален F-стоп	F22
Диаметър на филтъра (mm)	72
Размери (максимален диаметър x височина) (Прибл., mm)	81 × 88 (3 1/4 × 3 1/2)
Тегло (Прибл., g)	577 (20 3/8)

*1 Стойността за еквивалента на фокусното разстояние в 35 mm формат се основава на цифрови фотоапарати с възможност за смяна на обектива, които притежават APS-C матрица.

*2 Минималното фокусно разстояние е най-малкото разстояние от матрицата до обекта.

- Този обектив притежава кодиращо устройство за разстояние. Той позволява по-прецизно измерване (ADI), ако използвате ADI-съвместима светкавица.

- В зависимост от механизма на обектива, фокусното разстояние може да се променя при всяка промяна на разстоянието за снимане. Фокусното разстояние предполага, че обективът е зададен в положение безкрайност.

Включени артикули:

Обектив (1), Предно капаче на обектива (1), Задно капаче на обектива (1), Сенник (1), Комплект документи

Дизайнът и техническите характеристики са обект на промяна без предупреждение.

α е търговска марка на Sony Corporation.

Имената на компаниите и техните продукти са търговски марки или запазени търговски марки на съответните компании..

SONY®

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.